

FACULTAD DE LENGUAS

Sesión Ordinaria (Plataforma Google Meet): 30 de junio de 2021.

ACTA N° 5

Presidencia de la señora decana, Dra. Elena del Carmen PEREZ

Secretaría a cargo del señor Secretario, Ab. Pablo Pulisich

CONSEJEROS PRESENTES:

Profesores: REGUERA, Alejandra; ROMANO, María Elisa; MARCHIARO, Silvana; OLIVA, María Belén; RAFFO, Carlos; BOCCA, Ana María; GALLINA, Natalia.

Egresados: D´ADAM, Antuel; PERALTA, Stella Maris.

Estudiantes: BONDONE, María; MORE, Benito; RASETTO, Delfina; OLMOS, Julián; GALARZA, Marcos.

No Docentes: - .

HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DECANA: Dra. Elena del Carmen PEREZ

Por los Profesores Titulares y Asociados:

Titulares:

REGUERA, Silvia Alejandra
PASQUINI, Marina Haydée
MARCHIARO, Silvana

Suplentes:

PALACIO, Marta Inés
ROMANO, María Elisa
AGÜERO, Gustavo

Por los Profesores Adjuntos:

OLIVA, María Belén
RAFFO, Carlos Javier
BALLESTEROS, Luis Alejandro

BADUY, Marta Susana
SPATARO, Claudia Alejandra

Por los Auxiliares de la Docencia:

BOCCA, Ana María
GALLINA, Natalia Susana
ROATTINO, María Laura

RIUS, Natalia
COCACHE, Laura

Por los Egresados:

D´ADAM, Antuel
PERALTA, Stella Maris

JUÁREZ, Myriam

Por los Estudiantes:

BONDONE, María
NASANOVSKY, Abigail Rocío
MORE, Benito Pablo
ROSSI, Dana
TORREJÓN, Matías Gonzalo
INSAURRALDE, María José

ANGULO, Nahuel David
OLMOS, Miqueas Julián
NIETO VERRI, Germán Roberto
GALARZA, Marcos César
RASSETTO, Delfina
VELEZ, Agustín Eduardo

Por el Personal No Docente:

SOSA, Juan Carlos

VELASCO, Lucas Pablo

SUMARIO.

- I - ACTA N°4 de 26 de mayo de 2021.
 - II - SEÑORA DECANA. INFORME. Pág. 4.
 - III - ASUNTOS ENTRADOS. Pág. 5.
 - IV - RESOLUCIONES DECANALES AD REFERENDUM. Pág. 6.
 - V - DESPACHOS DE COMISIÓN. Pág. 21.
 - *Comisión de Enseñanza: 1 a 8.*
 - *Comisión Conjunta: 1 y 2.*
 - VI - ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN. Pág. 29.
-

-En la ciudad de Córdoba, a treinta días del mes de junio de 2021, se reúne el HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO de la Facultad de Lenguas con con la presidencia de la señora Decana, Dra. Elena del Carmen Pérez y la presencia de los representantes de los estamentos que integran el Cuerpo, considerando los siguientes asuntos:

-Es la hora 10.05.

I. ACTA

- Se da cuenta del Acta N°4 de 26 de mayo de 2021, la que se reserva en Secretaría por el término de cinco días hábiles, período tras el cual, si no se le formula observaciones, se dará por aprobada.

II. SEÑORA DECANA. INFORME

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Quiero informarles que en el mes de agosto se realizará en la Universidad un trabajo de evaluación a cargo de pares. Hasta aquí, desde el 2020, estuvimos bajo un plan de autoevaluación en todos los sectores y actividades correspondientes a todos los claustros y como resultado de ello disponemos de un libro compilado, el producto de esa evaluación que llevó a cabo cada una de las unidades académicas, por un lado, como así también el área central. Vamos a insertar en nuestra página web un acceso a dicha evaluación institucional.

Ahora continúa, como les expresé, el periodo de heteroevaluación. Estará en manos de profesionales de otras universidades, creemos que serán de la Universidad de La Plata. Nos han pedido que comuniquemos qué representantes estarán a disposición de estos pares y si alguien en particular quiere ofrecerse para colaborar, lo puede hacer. Nos estamos preparando mucho en este sentido, en esta tarea que está a cargo de los vicedecanos; en nuestro caso Martín Capell trabajó hasta el 31 de julio de 2020 y luego continuó colaborando María José Buteler, Secretaria de Ciencia y Tecnología, y Nelly Rueda, representantes en el Honorable Consejo Superior. De manera que esperamos que nos vaya bien y podamos corregir las cuestiones que nos observen.

III. ASUNTOS ENTRADOS

1. EXP-UNC: 254990/2021 CAUSANTE: MELISA JOSEFINA SANTILLÁN ASUNTO: SOLIC. LICENCIA ESTUDIANTIL.-
2. EXP-UNC: 267429/2021 CAUSANTE: MARÍA TERESA LÓPEZ ASUNTO: SOLIC. ADSCRIPCIÓN EN LA CÁTEDRA LENGUA CASTELLANA I.-
3. EXP-UNC: 276169/2021 CAUSANTE: ANA MARÍA DE MAUSSION DE CANDE ASUNTO: PRESENTA SU RENUNCIA A CARGOS DOCENTES.
4. EXP-UNC: 272462/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: SOLIC. LA DESIGNACIÓN DE DIRECTORA E INTEGRANTE DEL COMITÉ ACADÉMICO DE LA MAESTRÍA EN LENGUAJES E INTERCULTURALIDAD.-
5. EXP-UNC: 272447/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: SOLIC. LA DESIGNACIÓN DE DIRECTORA Y CO-DIRECTORA P LA MAESTRÍA EN CULTURAS Y LITERATURAS COMPARADAS
6. EXP-UNC: 257589/2021 CAUSANTE: MARINA ALONSO ALSINA-ESPAÑA ASUNTO: DNGU-CONVALIDACION-FL-
7. EXP-UNC: 292935/2021 CAUSANTE: PROF. MARÍA DOLORES TREBUCQ ASUNTO: SOLIC. AUTORIZAC. P EL DICTADOY COBRO DE HONORARIOS P CURSO DE POSGRADO.-
8. EXP-UNC: 314452/2021 CAUSANTE: AGUSTINA BELÉN CAÑETE HUGHES ASUNTO: SOLIC. LICENCIA ESTUDIANTIL.-
9. EXP-UNC: 304932/2021 CAUSANTE: LUCÍA CARNERO ASUNTO: SOLIC. LICENCIA ESTUDIANTIL.-
10. EXP-UNC: 324437/2021 CAUSANTE: PROF. OSVALDO J. CASERO ASUNTO: PRESENTA SU RENUNCIA.-
11. EXP-UNC: 318949/2021 CAUSANTE: MELISA CORDOBA ASUNTO: SOLIC. PRÓRROGA P/ ENTREGA DE TRABAJO FINAL DE LICENCIATURA.-

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice el

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - Se girarán a la Comisión de Reglamento y Vigilancia los asuntos entrados 1, 3, 7, 8, 9, 10 y 11, a la Comisión de Enseñanza los asuntos entrados 2, y 5, y a la Comisión Conjunta el asunto entrado 6. Se tratarán sobre tablas el asunto entrado 4.

- Asentimiento.

CONS. OLIVA. - Trabajamos sin quórum en la Comisión de Reglamento y Vigilancia en una serie de expedientes y acordamos en solicitar se traten sobre tablas.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Corresponden a los expedientes n°184334/2021, 189284/2021, 191972/2021, 226210/2021, 218951/2021 y 242537/2021.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Si hay asentimiento serán considerados en su oportunidad.

- Asentimiento.

IV. RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

1. **RD 883/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra LENGUA INGLESA III -Sección Inglés- a la Prof. Claudia SCHANDER (Leg. Univ. N°: 41.654) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 11 de mayo de 2021 hasta el 9 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA.**

2. **RD 884/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra Observación y Práctica de la Enseñanza II – Sección Inglés- a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg 49.460) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 al 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA.**

3. **RD 885/2021** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Luis Alejandro BALLESTEROS (Leg. 41.294) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra GRAMÁTICA PORTUGUESA II con extensión a GRAMÁTICA PORTUGUESA I –Sección Portugués- desde el 1 de agosto de 2021 hasta el 31 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA.**

4. **RD 886/2021** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Richard BRUNEL MATÍAS (Leg. 38.874) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la Cátedra LENGUA PORTUGUESA IV con extensión a TALLER DE LECTURA Y DE EXPRESIÓN ESCRITA –Sección Portugués- desde el 4 de agosto de 2021 hasta el 3 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

5. **RD 887/2021** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Juan José RODRÍGUEZ (Leg. 80.158) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la Cátedra LENGUA PORTUGUESA III – Sección Portugués- desde el 19 de agosto de 2021 hasta el 18 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

6. **RD 890/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Marta Inés PALACIO (Leg 26.965) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.(103) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA –Sección Español- desde el 25 de junio de 2021 hasta el 24 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

7. **RD 891/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Mónica SOLIZ (Leg 36.180) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en los MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD- desde el 27 de junio de 2021 hasta el 26 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

8. **RD 892/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Alejandra PORTELA (Leg 30.672) en 1 (un) cargo de Profesor Titular d.E. (101) en la Cátedra LITERATURA DE HABLA INGLESA I y LITERATURA DE HABLA INGLESA II – Sección Inglés- desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

9. **RD 893/2021** Prorrogar la designación por concurso del Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg 45.370) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115)

en la Cátedra LEXICOLOGÍA Y LEXOCOGRAFÍA ESPAÑOLAS Y PRINCIPIOS DE LA CONTRASTIVIDAD –Sección Español- desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

10. **RD 894/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Cassia NEVES LACERDA (Leg. 46.090) en DOS (2) cargos de Profesor Asistente D.S.E (114) en la Cátedra LECTOCOMPRESIÓN EN PORTUGUÉS (NIVEL I) ÁREA CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS –FACULTAD DE DERECHO desde el 5 de julio de 2021 hasta el 4 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

11. **RD 895/2021** Prorrogar la designación por concurso del Prof. Richard BRUNEL MATÍAS (Leg 38.874) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LECTOCOMPRESIÓN EN LENGUA EXTRANJERA I (PORTUGUÉS) –Sección Español- desde el 21 de julio de 2021 hasta el 20 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

12. **RD 896/2021** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Valmir Luiz ROOS (Leg 38.847) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA I y FONÉTICA Y FONOLOGÍA II Sección Portugués- desde el 21 de julio de 2021 hasta el 20 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

13. **RD 897/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Silvia Alejandra PERALTA (Leg 45.281) en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante “B” D.S. (121) en la Cátedra LENGUA EXTRANJERA –CICLO DE NIVELACIÓN FRANCÉS- desde el 25 de julio de 2021 hasta el 24 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

14. **RD 898/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Micaela VAN MUYLEM (Leg 42.141) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ALEMANA IV –Sección Alemán- desde el 30 de julio de 2021 hasta el 29 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

15. **RD 899/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Adriana Castro (Leg. Univ. Nº: 43562) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 11 de mayo hasta el 9 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

16. **RD 900/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II –Sección Francés- desde el 22 de junio de 2021 hasta el 21 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

17. **RD 925/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg. N °43.319) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA III –Sección Inglés desde el 11 de mayo hasta el 9 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

18. **RD 926/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Stefanía María TOMASINI (Leg. 38525) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la asignatura Lectocomprensión en Inglés (Área Ciencias Sociales – Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño – Carrera de Arquitectura) desde el 22 de agosto de 2021 hasta el 21 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

19. **RD 927/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Claudia Elizabeth SCHANDER (Leg. 41654) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la asignatura Lengua Inglesa III -sección Inglés- desde el 3 de agosto de 2021 hasta el 2 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

20. **RD 928/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Nadia DER-OHANNESIAN (Leg. 44386) en un cargo de Profesor Asistente D.S.

(115) en la asignatura *Introducción a la Literatura de habla Inglesa -sección Inglés-* desde el 2 de agosto de 2021 hasta el 1 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

21. **RD 929/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Lorena BAUDO (Leg. 48894) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la cátedra *Métodos y Técnicas de la Traducción y Terminología y Documentación -sección Inglés-* desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

22. **RD 930/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Dolores ORTA GONZÁLEZ (Leg. 37428) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra *Práctica de la Pronunciación del Inglés -sección Inglés-* desde el 10 de junio de 2021 hasta el 9 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

23. **RD 931/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Stefania María TOMASINI (Leg. 38525) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la asignatura *Gramática Inglesa I -sección Inglés-* desde el 9 de junio de 2021 hasta el 8 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

24. **RD 933/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra *LENGUA INGLESA III –Sección Inglés-* a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg 43.319) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 11 de mayo hasta el 9 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

25. **RD 934/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Teresa CONTI (Leg. 24650) en un cargo de Profesor Adjunto D.E. (109) en la asignatura *Lengua Castellana II –asignatura común-* desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

26. **RD 935/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Gabriela DÍAZ CORTÉZ (Leg. 51184) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la asignatura Lectocomprensión en Inglés del Departamento de Idiomas con Fines Académicos (DIFA) en el Área Ciencias Aplicadas – Facultad de Ciencias Químicas desde el 8 de agosto de 2021 hasta el 7 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

27. **RD 936/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Natalia Verónica DALLA COSTA (Leg. 81049) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la asignatura Lengua Inglesa II -sección Inglés- desde el 10 de agosto de 2021 hasta el 9 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

28. **RD 939/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lengua Inglesa III –sección Inglés- a la Profesora Adriana CASTRO (Leg. 43562) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 11 de mayo hasta el 9 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

29. **RD 940/2021** Designar con carácter interino al Profesor Hernán Gregorio OJEDA (Leg. N° 50.691) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II –Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

30. **RD 941/2021** Conceder licencia con goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II – asignatura común- y en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II –asignatura común- a la Profesora Silvia CACHAGUA IBÁNEZ (Leg. N° 49.459) por el Art. 49° Ap. 1 inc. d) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba, desde el 7 hasta el 11 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

31. **RD 942/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA –Sección Español- a la Profesora Marta Inés PALACIO (Leg. 26.965) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 25 de junio de 2021 hasta el 24 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

32. **RD 943/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA –asignatura común- al Profesor Darío Daniel DELICIA (Leg 45.026) Por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde 1 de abril de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

33. **RD 958/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana Laura ÁVALOS (Leg. N° 48.976) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA III- Sección Inglés-, desde el 11 de mayo hasta el 9 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

34. **RD 992/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ALEMANA IV –Sección Alemán- a la Profesora Micaela VAN MUYLEM (Leg 42.141) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 30 julio de 2021 hasta el 29 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

35. **RD 993/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lectocomprensión en Portugués - Área Ciencias Sociales y Humanas – Facultad de Derecho- a la Profesora Cássia NEVES LACERDA (Leg. 46.090) por el Art. 49°, Ap II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de junio de 2021 hasta el 4 de enero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

36. **RD 994/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

37. **RD 1001/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés- a la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg. Univ. N°: 47.168) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

38. **RD 1005/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN y TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN –Sección Inglés- a la Profesora Lorena Guadalupe BAUDO (Leg 48.894) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

39. **RD 1007/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N ° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA III –Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

40. **RD 1008/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg. 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I –Sección Francés-, desde el 1 al 30 de junio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

41. **RD 1009/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en dos (2) cargos de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra Introducción a la Literatura de Habla Inglesa –sección Inglés- a la Profesora Nadia DER-OHANNESIAN (Leg 44.386) por el Art. 49°, Ap II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 2 de agosto de 2021 hasta el 1 de febrero de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA**.

42. **RD 1020/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Agustina OLIVA (Leg. 56625) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra GRAMÁTICA INGLESA II -Sección Inglés-, desde el 8 de junio de 2021 hasta el 7 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

43. **RD 1076/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Claudia SCHANDER (Leg. Univ. N°: 41654) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 10 de junio al 9 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

44. **RD 1077/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Claudia SCHANDER (Leg. Univ. N°: 41654) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 10 de junio al 9 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

45. **RD 1078/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Elisa Carolina FLORES (Leg. N° 54.562) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA I –Sección Inglés desde el 10 de julio hasta el 9 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

46. **RD 1079/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Analía Beatriz ESPECHE –Leg. 57249- en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115)

en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 19 de julio de 2021 hasta el 18 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

47. **RD 1080/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Raquel CARRANZA (Leg. N° 30.036) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I (Cátedra B) –asignatura común desde el 3 de julio hasta el 2 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

48. **RD 1081/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Nélida Beatriz VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA MATERNA Y COMO LENGUA EXTRANJERA -Sección Español- desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

49. **RD 1082/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Nélida Beatriz VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el Taller: Prácticas de la Comprensión y de la Producción Lingüística III– Sección Español- desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

50. **RD 1083/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Irma del Valle VARELA (Leg 36799) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) como Coordinadora del Ciclo de Nivelación – Sección Español-, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

51. **RD 1084/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Sabrina Soledad VAILLARD (Leg. Univ. N° 53.529) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en el dictado de los Módulos de Idioma Francés en las Facultades de Ciencias Agropecuarias y Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de esta UNC, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

52. **RD 1085/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Micaela TENAGUILLO CICCONI (Leg. N° 55.833) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra **TRADUCCIÓN COMERCIAL –Sección Inglés-**, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

53. **RD 1086/2021** Designar con carácter interino al Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg. Univ. N° 45.370) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra de **FONÉTICA, FONOLOGÍA MORFOLOGÍA ESPAÑOLAS y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD –Sección Español-**, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

54. **RD 1087/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **LENGUA FRANCESA III –Sección Francés-**, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

55. **RD 1088/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Marcela SERRA (Leg. N° 80.683) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **GRAMÁTICA CONTRASTIVA –Sección Inglés-**, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

56. **RD 1089/2021** Designar con carácter interino a la Profesora MARIANELA MORA (Leg. Univ. N° 39155) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra de **INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA DE HABLA INGLESA con extensión a TEORÍA Y ANÁLISIS DEL DISCURSO LITERARIO –Sección Inglés-**, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

57. **RD 1090/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Gabriela Fernanda LORENZO (Leg. N° 56.505) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.

(115) en la Cátedra **INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN** -sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

58. **RD 1091/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Natalia Susana GALLINA (Leg. N° 41.922) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra **LINGÜÍSTICA I** –Sección Inglés –, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

- Se abstiene la consejera Gallina.

CONS. MARCHIARO. – ¿Cómo se está procediendo con las designaciones interinas en este contexto de pandemia? Porque algunos casos son profesores que tienen renovación de sus cargos, pero otros son nuevos, no estaban en la planta docente.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Hará uso de la palabra la Secretaria Académica.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Continuamos con el siguiente punto.

59. **RD 1092/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg. 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la Cátedra **LENGUA FRANCESA I** –Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

60. **RD 1093/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Aurelia Irene CAÑETE (Leg. N° 56.729) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra **INTRODUCCIÓN A LA TRADUCTOLOGÍA** – asignatura común-, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

61. **RD 1094/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana Cecilia CAD (Leg. Univ. N° 49.809) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA II de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

62. **RD 1095/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Silvia Adriana CACHAGUA IBAÑEZ (Leg. N° 49459) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II –asignatura común-, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

63. **RD 1096/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg. Univ. N° 49.460) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra de DIDÁCTICA ESPECIAL II con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II –Sección Inglés- desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

64. **RD 1103/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II - asignatura común- a la Prof. María Teresa CONTI (Leg. Univ. N°: 24.650) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

65. **RD 1104/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I -Sección Inglés- a la Prof. María Gimena SAN MARTÍN (Leg. Univ. N°: 47.055) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

66. **RD 1105/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Candelaria LUQUE COLOMBRES (Leg. N° 41.548) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL DEL INGLÉS – Sección Inglés- desde el 9 de junio de 2021 hasta el 8 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

67. **RD 1125/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés- a la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg. Univ. N°: 47.168) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

68. **RD 1137/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Marcela ALTAMIRA (Leg. N° 56.166) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

69. **RD 1138/2021** Designar con carácter interino al Profesor Massimo PALMIERI (Leg. N° 46.721) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en las Cátedras LITERATURA DE HABLA ITALIANA I y LITERATURA DE HABLA ITALIANA II - Sección Italiano, desde el 22 de julio hasta el 21 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

70. **RD 1139/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ángela Castro - Leg. 43379- en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el SEMINARIO DE LITERATURA DE HABLA ITALIANA DESDE LA POSGUERRA - Sección Italiano-, desde el 22 de julio hasta el 21 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

71. **RD 1140/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Claudia Rita BOSSIO –Leg. 48728- en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la

Cátedra *TRADUCCIÓN LITERARIA –Sección Italiano-*, desde el 22 de julio de 2021 hasta el 21 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

72. **RD 1141/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Yanina de los Ángeles VELÁZQUEZ (Leg. Univ. N° 54.761) en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante “A” D.S. (119) como Asesora Pedagógica Auxiliar de los Docentes en los Niveles de Grado y Posgrado en el marco del Campus Virtual creado por RHCD 258/18, desde el 15 de julio de 2021 hasta el 14 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

73. **RD 1142/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Agustina OLIVA (Leg. 56625) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra *GRAMÁTICA INGLESA II -Sección Inglés-*, desde el 8 de julio de 2021 hasta el 7 de agosto de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

74. **RD 1143/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Milena Solange ALTAMIRANO (Leg. N° 52.484) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra *OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I –Sección Inglés-*, desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

75. **RD 1150/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra *Observación y Práctica de la Enseñanza II – Sección Inglés-* a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg 49.460) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

76. **RD 1171/2021** Designar con carácter interino al Profesor Hernán Gregorio OJEDA (Leg. N° 50.691) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra *OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II –Sección Inglés-*, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

77. **RD 1172/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Candelaria LUQUE COLOMBRES (Leg. N° 41.548) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL DEL INGLÉS – Sección Inglés- desde el 9 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

78. **RD 1173/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de julio de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

79. **RD 1174/2021** Designar con carácter interino a la Profesora TANIA LOSS (Leg. Univ. N° 39469) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra de LENGUA CASTELLANA II –asignatura común, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 de julio de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

80. **RD 1184/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra LENGUA ALEMANA II y LENGUA ALEMANA I –sección alemán- a la Profesora Natalia LOBO (Leg. 47.061) por el Art. 49°, Inc. II b) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 2 de agosto de 2021 hasta el 2 de noviembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

V.

DESPACHOS DE COMISIÓN

COMISIÓN DE ENSEÑANZA:

1.

EXP-UNC: 164620/2021 CAUSANTE: DR. ALEJANDRO BALLESTEROS
 ASUNTO: SOLIC. AUTORIZAC. P/ REALIZAR EVENTO ACADÉMICO VIRTUAL
 "ENCUENTROS VIRTUALES SOBRE PORTUGUÉS BRASILEÑO Y REDES
 SOCIALES: DIÁLOGOS DESDE ARGENTINA CON INVESTIGADORES E

INFLUENCERS DE BRASIL".- (EXP-UNC: 213203/2021 CAUSANTE: MGTR. GRACIELA FERRARIS Y DR. ALEJANDRO BALLESTEROS ASUNTO: REITERAN PEDIDO DE AUTORIZAC. P/ EVENTO ACADÉMICO Y SOLIC. SE DECLARE

SU AVAL ACADÉMICO E INTERES INSTITUCIONAL.-) LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: AUTORIZAR A REALIZAR EL EVENTO ACADÉMICO VIRTUAL "ENCUENTROS VIRTUALES SOBRE PORTUGUÉS BRASILEÑO Y REDES SOCIALES: DIÁLOGOS DESDE ARGENTINA CON INVESTIGADORES E INFLUENCERS DE BRASIL", OTORGAR AVAL ACADÉMICO Y DECLARAR DE INTERES INSTITUCIONAL.- SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 179467/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: SOLIC. LA DESIGNACIÓN DEL COMITÉ ACADÉMICO DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA SECRETARIA DE POSGRADO Y DESIGNAR LOS INTEGRANTES DEL COMITÉ ACADÉMICO DE LA MAESTRIA EN ENSEÑANZA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA Y LA NUEVA DIRECTORA Y CODIRECTOR EN LA MAESTRÍA EN LENGUAJES E INTERCULTURALIDAD:

- **MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA: RENOVACIÓN –EN RAZÓN DE TIEMPOS REGLAMENTARIOS– DE LA MG. ANA BOCCA Y LA MG. GINA FURLAN. INCORPORACIÓN COMO INTEGRANTES DEL COMITÉ DE LA CARRERA, EL DR. JAVIER MARTÍNEZ RAMACCIOTTI Y LA MG LAURA COCACHE.** SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

- Se abstiene la consejera Bocca.

3.

EXP-UNC: 231906/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: SOLIC.LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR UN CARGO DE P.T.D.SE. EN "PRÁCTICA GRAMATICAL DEL ALEMÁN", "GRAMÁTICA ALEMANA I" Y "GRAMÁTICA ALEMANA II" - SECC. ALEMÁN.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: APROBAR EL

LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 (UN) CARGO DE PROFESOR TITULAR DSE (102) EN LA ASIGNATURA PRÁCTICA GRAMATICAL DEL ALEMÁN, GRAMÁTICA ALEMANA I Y GRAMÁTICA ALEMANA II- SECCIÓN ALEMÁN, DESIGNAR EL TRIBUNAL (TITULAR Y SUPLENTE) Y APROBAR LOS VEEDORES ESTUDIANTILES Y EGRESADOS QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:

Jurados Docentes

Titulares:

1. Mayor, Beatriz Ruth (FL-UNC)
2. Jaimez, Luis Eduardo (FL-UNC)
3. Frana, María Celeste (UNSA)

Suplentes:

1. Aguado, María Cecilia (FL-UNC)
2. Van Muylem, Micaela (FL-UNC)
3. Bein, Roberto (UBA)

Veedores Estudiantiles

1. Trippel, Amalia Lucía (Titular)
2. Yammal, María Sol (Suplente)

Veedores Egresados

1. Escujuri, Juan Pablo (Titular)
2. Sellari, Emiliano (Suplente) SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.–

-Se vota y es **APROBADO**.

- Se abstiene el consejero Raffo.

4.

EXP-UNC: 231886/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: SOLIC.LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR UN CARGO DE P.T.D.S. EN "LECTOCOMPREENSIÓN EN LENGUA EXTRANJERA II (ITALIANO)" - SECC. ESPAÑOL.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: **APROBAR EL LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 (UN) CARGO DE PROFESOR TITULAR DS (103) EN LA ASIGNATURA LECTO COMPREENSIÓN EN LENGUA EXTRANJERA II (ITALIANO)- SECCIÓN ESPAÑOL, DESIGNAR EL TRIBUNAL (TITULAR Y SUPLENTE) Y APROBAR LOS VEEDORES ESTUDIANTILES Y EGRESADOS QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:**

Jurados Docentes

Titulares:

1. Brunel Matias, Richard (FL-UNC)

2. Raffo, Carlos Javier (FL-UNC)

3. Acevedo, Elena Victoria (UNT)

Suplentes:

1. Pérez, Ana Cecilia (FL-UNC)

2. Negrelli, Fabián Humberto (FL-UNC)

3. Pilán, María del Carmen (UNT)

Veedores Estudiantiles

1. Burgos, Jorge Ignacio (Titular)

2. Sotelo, Eva (Suplente)

Veedores Egresados

1. Dutari, María Paula (Titular)

2. Díaz, Francisco Alberto (Suplente) SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

- Se abstiene el consejero Raffo.

5.

EXP-UNC: 231859/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: SOLIC. LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR UN CARGO DE P.T.D.SE. EN "TRADUCCIÓN TÉCNICA" E "INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN" - SECCIÓN ITALIANO.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: **APROBAR EL LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 (UNO) CARGO DE PROFESOR TITULAR DSE (102) EN LA ASIGNATURA TRADUCCIÓN TÉCNICA E INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN - SECCIÓN ITALIANO. DESIGNAR EL TRIBUNAL (TITULAR Y SUPLENTE) Y APROBAR LOS VEEDORES ESTUDIANTILES Y EGRESADOS QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:**

Jurados Docentes

Titulares:

1. Manzanelli, Julio Alfredo (FL-UNC)

2. Ceballos Aybar, Norma Rosario (FL-UNC)

3. Piemonti, María Gabriela (UADER)

Suplentes:

4. Bossio, Claudia Rita (FL-UNC)

5. Voltarel, Silvina (FL-UNC)

6. Acevedo, Elena Victoria (UNT)

Veedores Estudiantiles

1. Massimilla, Lorenzo (Titular)

2. Gardella, Luciana (Suplente)

Veedores Egresados

1. Jaime Tralongo, María Julieta (Titular)

2. Perriot, Alexia (Suplente) SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

6.

EXP-UNC: 231833/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: SOLIC. LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR UN CARGO DE P.T.D.SE. EN "LENGUA ALEMANA I" Y "LENGUA ALEMANA V" - SECCIÓN ALEMÁN.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: APROBAR EL LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 (UN) CARGO DE PROFESOR TITULAR DSE (102) EN LA ASIGNATURA LENGUA ALEMANA I Y LENGUA ALEMANA V, SECCIÓN ALEMÁN, DESIGNAR EL TRIBUNAL (TITULAR Y SUPLENTE) Y APROBAR LOS VEEDORES ESTUDIANTILES Y EGRESADOS QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:

Jurados Docentes

Titulares:

1. JAIMEZ, Luis Eduardo (FL-UNC)

2. MAYOR, Beatriz Ruth (FL- UNC)

3. FRANA, María Celeste (UNSA)

Suplentes:

1. AGUADO, María Cecilia (FL- UNC)

2. VAN MUYLEM, Micaela (FL- UNC)

3. BEIN, Roberto (UBA)

Veedores Estudiantiles

1. Cullen, Sofía (Titular)

2. More, Benito Pablo (Suplente)

Veedores Egresados

1. Cruz Salinas, Agustina Inés (Titular)

2. Oliver, Daniela Yael (Suplente) SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

- Se abstienen los consejeros Raffo y More.

7.

EXP-UNC: 231771/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: SOLIC. LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR UN CARGO DE P.ASIST.D.SE EN "CULTURA Y CIV. DE LOS PUEBLOS DE HABLA ING. I" Y "CULTURA Y CIV. DE LOS PUEBLOS DE HABLA ING.II" - SECC. INGLÉS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: **APROBAR EL LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 (UN) CARGO DE PROFESOR ASISTENTE DSE (114) EN LA ASIGNATURA CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA I Y CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA II, SECCIÓN INGLÉS. DESIGNAR EL TRIBUNAL (TITULAR Y SUPLENTE) Y APROBAR LOS VEEDORES ESTUDIANTILES Y EGRESADOS QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:**

Jurados Docentes

Titulares:

1. Fadda, Sandra Mabel (FL - UNC)
2. Rezzónico, María Graciela (FL - UNC)
3. Trebucq, María Dolores (FL - UNC)

Suplentes:

1. Carballo, Mirian Alicia (FL - UNC)
2. Portela, María Alejandra (FL - UNC)
3. Buteler, María José (FL - UNC)

Veedores Estudiantiles

1. Campaña, Marysol (Titular)
2. Calvo, Emilia (Suplente)

Veedores Egresados

1. Capdevila, Sofía (Titular)
2. Brignolio, Luciana (Suplente) SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.–

-Se vota y es **APROBADO.**

8.

EXP-UNC: 229899/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: SOLIC. LLAMADO A CONCURSO Y DESIGNACIÓN DE TRIBUNAL P/ CUBRIR CARGO DE P.A.D.SE. EN "PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS" – SECCIÓN INGLÉS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: **APROBAR EL LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 (UN) CARGO DE PROFESOR ADJUNTO DSE (110) EN LA ASIGNATURA PRÁCTICA DE LA**

PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS SECCIÓN INGLÉS, DESIGNAR EL TRIBUNAL (TITULAR Y SUPLENTE) Y APROBAR LOS VEEDORES ESTUDIANTILES Y EGRESADOS QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:

Jurados Docentes

Titulares:

1. Soler, Lidia Rosa (FL - UNC)
2. Ferreras, Cecilia Raquel (FL - UNC)
3. Valsecchi, María Inés (UNRC)

Suplentes:

1. Giménez, Florencia (FL - UNC)
2. Bombelli, Griselda Estela (FL - UNC)
3. Barbeito, María Celina (UNRC)

Veedores Estudiantiles

1. Ardiles, Exequiel (Titular)
2. Aguirre, María Lucila (Suplente)

Veedores Egresados

1. Montani, Julieta Paula (Titular)
2. Morfino, Franco Agustín (Suplente) SALA DE COMISIONES, 9 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO:

1.

EXP-UNC: 219609/2021 CAUSANTE: DR. MARIO LUIS LOPEZ BARRIOS
 ASUNTO: SOLIC. AUTORIZACIÓN PARA DICTAR CURSOS DE POSGRADO Y COBRAR HONORARIOS POR ELLO.- LA COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: AUTORIZAR EL DICTADO Y COBRO DE HONORARIOS AL DR. MARIO LUIS LOPEZ BARRIOS DE DOS CURSOS DE POSGRADO SEGÚN EL SIGUIENTE DETALLE:

SEMINARIO MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN EN LA ENSEÑANZA DE LE/2, CUYA CARGA HORARIA ES DE 10 HORAS, EN EL MARCO DE LA ESPECIALIZACIÓN EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA, FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA, LOS DÍAS MIÉRCOLES 1, JUEVES 2 Y VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE DEL CORRIENTE AÑO.

SEMINARIO EVALUACIÓN EDUCATIVA EN EL MARCO DE LA MAESTRÍA EN

LINGÜÍSTICA APLICADA, CON ORIENTACIÓN ENSEÑANZA EN LENGUAS EXTRANJERAS, DE LA FACULTAD DE LENGUAS, UNIVERSIDAD NACIONAL DEL COMAHUE. DURACIÓN DE 40 HORAS RELOJ. DICTADO DE DIEZ ENCUENTROS SINCRÓNICOS DE 2 HS. LOS DÍAS 4, 6, 11, 13, 18, 20, 25 Y 27 DE AGOSTO Y LOS DÍAS 8 Y 10 DE SEPTIEMBRE DEL CORRIENTE AÑO.- SALA DE COMISIONES, 2 de JUNIO de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 304744/2020 CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L.
ASUNTO: PRESENTA PROGRAMAS P/ LOS CICLOS LECTIVOS 2021-2022.-
LA COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN:
HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA SECRETARIA ACADÉMICA DE ESTA FACULTAD Y APROBAR LOS SIGUIENTES PROGRAMAS DE LAS MATERIAS CORRESPONDIENTES AL CICLO LECTIVO 2021-2022

ALEMÁN

3º año	Lengua Alemana III
5º año	Traducción Periodística

ESPAÑOL

2º año	Taller: Prácticas de la comprensión y de la producción lingüísticas II
	Seminario de lectura crítica de textos clásicos y su proyección a la actualidad
3º año	Estudios textuales del español contemporáneo y preparación de Corpus I
	La lectura y la escritura en lengua materna y en lengua extranjera
4º año	Lectocomprensión en Lengua Extranjera IV

FRANCÉS

5º año	Lengua francesa V
	Traducción Científica

INGLÉS

4º año	Gramática Contrastiva
--------	-----------------------

5º año	Lingüística II
--------	----------------

PORTUGUÉS

4º año	Didáctica de la lengua II
--------	---------------------------

ASIGNATURAS COMUNES

2º año	Lengua Castellana II
--------	----------------------

SALA DE COMISIONES, 2 de JUNIO de 2021.–

- Se vota y es **APROBADO**.

VI.

ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN

1.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - Se considerará en primer término el expediente 184334/2021, la solicitud de aceptación de la renuncia condicionada de la profesora María Marta Ledesma, a sus cargos de Profesora Titular de dedicación exclusiva en la cátedra Lengua Francesa IV, sección Francés y Profesora Titular de dedicación simple en la cátedra Gramática Francesa II, sección Francés.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – En consideración la propuesta de aceptar la renuncia de la profesora María Marta Ledesma.

-Se vota y es **APROBADA**.

2.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - En segunda instancia, el expediente 189284/2021, la solicitud de la alumna Emilse Astudillo. La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja justificar las inasistencias en que ha incurrido la alumna, desde el 22 de abril de 2021 hasta la fecha y otorgar licencia por maternidad desde el 12 de Julio de 2021 por 90 días en la Maestría en Lenguajes e Interculturalidad de esta Facultad.

CONS. OLIVA. – El primer periodo de licencia corresponde y debe ser contemplado así puesto que tiene problemas de salud producto del embarazo.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración.

-Se vota y es **APROBADA.**

3.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Asimismo, en el expediente 191972/2021, la Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja hacer lugar a la solicitud de la alumna Verónica Fernández y otorgar una extensión de la regularidad en las asignaturas Lengua Inglesa II y Fonética y Fonología II, del Traductorado Público Nacional de Inglés, hasta diciembre de 2021.

CONS. OLIVA. - La alumna tuvo un inconveniente técnico, en no acreditarse la nota que le correspondía, lo que le impidió inscribirse en uno de los turnos de examen. Por lo que nos pareció prudente hacer lugar al pedido.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - Está en consideración la moción.

- Se vota y es **APROBADA.**

4.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - En el expediente 226210/2021, la propuesta de hacer lugar a la solicitud de la alumna María Leide Villalba y otorgar una prórroga de 6 meses para la entrega del Trabajo Final de la Licenciatura de Español como Lengua Materna y Lengua Extranjera, a partir del día de la fecha.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración.

-Se vota y es **APROBADA.**

5.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En el expediente 218951/2021, la Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja hacer lugar a la solicitud de la Profesora Mgtr. Ana Cecilia Cad y otorgar una prórroga para la entrega del Trabajo Final de adscripción en la cátedra Práctica de la Pronunciación, Sección Inglés, hasta el 30 de diciembre de 2021

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Está en consideración.

-Se vota y es **APROBADA.**

6.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En el expediente 242537/2021, la Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja hacer lugar a la solicitud de la alumna María Agnes Correas y otorgar una prórroga de 6 meses para la entrega del Trabajo Final de la Licenciatura de Español como Lengua Materna y Lengua Extranjera, a partir del día de la fecha.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Está en consideración.

-Se vota y es **APROBADA.**

7.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Por último, considerar el pedido de la profesora Maussion de Candé.

- *Se lee la presentación efectuada.*

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Se sugiere, en consecuencia, aceptar la renuncia de la profesora Ana María De Maussion de Candé a dos cargos de Profesor Asistente Dedicación Simple en las asignaturas Gramática Inglesa II y Práctica Gramatical del Inglés, a partir del 01 de junio de 2021.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Está en consideración.

-Se vota y es **APROBADA.**

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión.

-Es la hora 10.45.

frd.